

[Überwachungsprotokoll von der Ukraine unterzeichnet](#)

12.01.2009

Die russische "Gasprom" hat verkündet, dass die Ukraine das Protokoll zur Überwachung des Transits russischen Erdgases ohne Zusatzerklärungen unterzeichnet hat.

Die russische "Gasprom" hat verkündet, dass die Ukraine das Protokoll zur Überwachung des Transits russischen Erdgases ohne Zusatzerklärungen unterzeichnet hat.

Dies wurde den "**Ukrainski Nowyny**" vom Pressedienst "Gasproms" mitgeteilt.

"Eine Delegation 'Gasprom' hat heute morgen Verhandlungen in Kiew geführt. Den Ergebnissen der Gespräche nach, unterzeichnete die ukrainische Seite 'Die Regeln der Überwachung des Transites von Erdgas durch die Ukraine' ohne irgendwelche Vorbehalte", heißt es in der Mitteilung.

Das von der Ukraine am 10. Januar unterzeichnete Protokoll schloss eine zusätzliche Erklärung ein, in der es hieß, dass die Ukraine keine nichtsanktionierten Gasentnahmen vorgenommen hat und ein zuverlässiges Transitland ist.

Wie die Agentur mitteilte, hatte Russland aufgrund dessen sich geweigert das von der Ukraine unterschriebene Protokoll zu akzeptieren und damit sich geweigert den Transit wieder aufzunehmen.

Quelle: [Ukrainski Nowyny](#)

Übersetzer: **Andreas Stein** — Wörter: 134

Namensnennung-Keine kommerzielle Nutzung-Weitergabe unter gleichen Bedingungen 3.0 Deutschland Sie dürfen:

- das Werk vervielfältigen, verbreiten und öffentlich zugänglich machen
- Bearbeitungen des Werkes anfertigen

Zu den folgenden Bedingungen:

Namensnennung. Sie müssen den Namen des Autors/Rechteinhabers in der von ihm festgelegten Weise nennen (wodurch aber nicht der Eindruck entstehen darf, Sie oder die Nutzung des Werkes durch Sie würden entlohnt).

Keine kommerzielle Nutzung. Dieses Werk darf nicht für kommerzielle Zwecke verwendet werden.

Weitergabe unter gleichen Bedingungen. Wenn Sie dieses Werk bearbeiten oder in anderer Weise umgestalten, verändern oder als Grundlage für ein anderes Werk verwenden, dürfen Sie das neu entstandene Werk nur unter Verwendung von Lizenzbedingungen weitergeben, die mit denen dieses Lizenzvertrages identisch oder vergleichbar sind.

- Im Falle einer Verbreitung müssen Sie anderen die Lizenzbedingungen, unter welche dieses Werk fällt, mitteilen. Am Einfachsten ist es, einen Link auf diese Seite einzubinden.
- Jede der vorgenannten Bedingungen kann aufgehoben werden, sofern Sie die Einwilligung des Rechteinhabers dazu erhalten.
- Diese Lizenz lässt die Urheberpersönlichkeitsrechte unberührt.

Haftungsausschluss

Die Commons Deed ist kein Lizenzvertrag. Sie ist lediglich ein Referenztext, der den zugrundeliegenden Lizenzvertrag übersichtlich und in allgemeinverständlicher Sprache wiedergibt. Die Deed selbst entfaltet keine juristische Wirkung und erscheint im eigentlichen Lizenzvertrag nicht.

Creative Commons ist keine Rechtsanwalts-gesellschaft und leistet keine Rechtsberatung. Die Weitergabe und Verlinkung des Commons Deeds führt zu keinem Mandatsverhältnis.

Die gesetzlichen Schranken des Urheberrechts bleiben hiervon unberührt.

Die Commons Deed ist eine Zusammenfassung des Lizenzvertrags in allgemeinverständlicher Sprache.